

DELS RETRETS A LA IRA. ELS DESENGANYS DE RITA ESPINET, UNA MALCASADA DE PALAMÓS (1811-1824)

Per Pep Vila, amb la col·laboració de
Maria Pérez Lorenzo

RESUM:

En aquest treball rescatem un capítol de la història d'una dona de bona família, en fem breu memòria. A inicis del segle XIX, Rita Espinet, filla d'una nissaga d'escultors olotins, nascuda al poble de Palamós, on el seu pare treballava, va fer un matrimoni desgraciat i en va patir les conseqüències. En la mesura del possible la deixem parlar, ja que va denunciar el cas al tribunal de la Cort Reial de Girona. La seva agosarada declaració, sense reprimir-se gens ni mica, ens ajuda a feminitzar la història, a reescriure-la des dels oblits. En un moment en què la dona no tenia veu ni vot, heus aquí el seu testimoni esqueixat, dominat per violències masclistes de tota mena.

PARAULES CLAU:

Rita Espinet Sureda, Narcís Puig Casademont, Cort Reial, separació, Olot, Palamós, Girona, segle XIX

ABSTRACT

In this paper we rescue a history chapter of a woman from a good family, we are making a brief memoir. At the beginning of the 19th Century, Rita Espinet, daughter from a lineage of sculptors from Olot, was born in Palamós, where her dad worked. She had a miserable marriage and suffered the consequences. Within the boundaries of what is possible, we let her speak, as she did report this case to a tribunal, in this case Girona's royal court. Her fearless statement, without any restraint, helps us feminise the story, to re-write it from its oblivion. At a time when women did not have a say or voice, therefore her heartbreaking testimonial, dominated by sexist and violent men of all kinds.

KEYWORDS

Rita Espinet Sureda, Narcís Puig Casademont, royal court, separation, Olot, Palamós, Girona, 19th century

"El que el passat deixa són petges, però aquestes petges, per si mateixes, no constitueixen memòria, a menys que siguin evocades en el marc que els doni sentit."

(Elisabeth Jelin)

L'ARXIU DE LA CORT REIAL

A l'Arxiu Històric de Girona es conserva un fons amb 1.172 unitats documentals, de la Cort Reial¹ (1389, 1402-1857), que com el seu nom indica es tracta d'una col·lecció de processos i de documentació en l'àmbit de la justícia, generats per la Cúria, una institució governada per un veguer. A partir del decret de Nova Planta ho fou per l'alcalde major fins que aquesta institució va desaparèixer al segle XIX, amb la creació més endavant dels jutjats de primera instància i dels partits judicials.

A les capitals de vegueria hi havia una Cúria Reial. Les sentències que podien ser recorregudes passaven llavors a l'Audiència Reial de Barcelona. No és, però, fins a la llei d'enjudiciament civil de 1855 que els alcaldes deixen d'acumular el poder governatiu i judicial. Fins llavors els batlles tenien assignades aquestes funcions. Abans de la divisió del país en províncies (1833), el Principat tenia dotze corregiments i un districte. El corregiment de Girona incloïa les vegueries de Girona, Besalú, la Selva, Gironès, Vall d'Hostoles, Baix i Alt Empordà. En l'encapçalament que introdueix el catàleg d'aquest fons, a cura d'Immaculada Costa,² hi podeu llegir una breu història d'aquesta institució i del funcionament de la cort del veguer.

UNA FINESTRA OBERTA A LA VIDA PRIVADA

Tot fent una recerca puntual sobre un expedient d'aquests fons vam trobar per casualitat el lligall 76/939, un bifoli sense numerar, escrit per dues persones, amb una lletra, una més clara i entenedora de l'altra. Hi intervé un escriptor que posseïa una cal·ligrafia encara de la fi del segle XVIII, acurada i elegant, i una segona persona,

1. Segons Jaume Marquès, que havia estat cronista de la ciutat, a la placeta que formen les voltes hi devia tenir residència el veguer de Girona, que era el representant del rei. La cúria del veguer va anomenar-se Cúria Reial o Cort Reial, i aquest nom es devia estendre al carrer que hi conduïa, que encara es coneix pel mateix nom.

2. CAT-AHG.4.Cort Reial de Girona.

potser més jove, que escriu amb una lletra més descurada, d'inicis del segle XIX. Aquest bifoli de mides 21,5 cm d'ample i 31,2 cm de llarg, deslligat d'un expedient més voluminós, avui perdut, descriu el testimoni d'una dona que llavors vivia a Palamós, que denuncia mitjançant el seu procurador els maltractaments físics i morals que patia des que es va casar l'any 1811. La denunciante volia sol·licitar la separació o el divorci del seu marit.³

Aquest conflicte matrimonial mostra per una escletxa una finestra de la vida privada d'una parella, les seves desavinences matrimonials. Quinze dies després d'haver-se casat, la noia ja viu infectada del mal gàl·lic. Les disputes són per separació de llit, taula i casa. La dona és prou atrevida, gosa denunciar, per manca de consideració, el marit, de qui fa públiques les seves faltes, pensa que s'ha de buscar estratègies de supervivència, ja que el seu home la menysprea sovint i la deixa abandonada, sense queviures. Explica el cas al seu pare, a les autoritats. Ben sovint apareix tutelada pel capellà del poble, el qual li indica els passos que ha de fer per separar-se provisionalment. La parròquia, com a comunitat d'ànimes i de fidels, lloc de culte i de reunió, amb un sant patró o patrona que la representava, era el centre de la vida local. El rector exercia un gran control material i espiritual sobre el territori assignat. Fins a les Corts de Cadis (1810-1812), la legislació espanyola era molt confosa i restrictiva pel que feia a la situació de la dona. El codi de comerç de 1829 obligava l'autorització del marit perquè la dona pogués emprendre qualsevol activitat. També la dona estava en situació d'incapacitat jurídica per a la majoria de situacions familiars.

Com que el procés s'allargava per les anades i vingudes, per la manca de diners per anar als tribunals, sembla que algunes temporades va anar a viure a casa d'una tia seva. La protagonista es va casar l'any 1811 i tretze anys després (1824) encara pledejava davant de la Cúria. Són anys intensos de maltractaments i de penalitats, d'oprobis, menyspreus, angoixes i incerteses. La dona, que quan fa la denúncia tenia uns quaranta anys, portava una vida molt precària. El seu home va mantenir relacions extramatrimonials amb una

3. Costa, p. 109: «Entre 1812-1814 i 1820-1823, per presentar un plet de divorci davant del Tribunal Eclesiàstic calia que les dues parts amb els seus procuradors respectius assistissin i declarassin en el judici de conciliació davant de l'alcalde constitucional i el vicari general, tal com estipulava la Real orden sobre el juicio de conciliación: «*debe precedir la conciliación en las causas de divorcio*».



Un home agredeix sexualment una pastora.
Il·lustració apareguda a la revista francesa *Le Petit Journal* de París (1898).

dona soltera de Palamós i amb una vídua de Sant Feliu de Guíxols.

Per tal d'enquadrar millor la nostra aportació ens ha estat de gran utilitat, entre d'altres, el llibre pioner de Marie Costa *Dones rebels, dones alliberades*,⁴ en què partit de la descripció dels conflictes matrimonials i divorcis en la societat catalana durant els segles XVIII i XIX, la historiadora reconstrueix, a partir d'expedients conservats als arxius diocesans de Barcelona i de Girona, un fragment de la nostra història privada i desmunta falses creences sobre els drets i la vida

quotidiana de les dones, sobre les quals encara hi ha molts punts foscos o mal estudiats: la història de la família, dels sentiments i de la sexualitat, el rebuig al plaer sexual⁵ per diverses circumstàncies: la custòdia dels fills en cas de divorci, la manca de treball per a les dones, la violència a la qual moltes estaven sotmeses; també descriu la construcció de xarxes de solidaritat i el funcionament de l'assistència social en l'època moderna; posa en relleu, entre altres aspectes, com la vida matrimonial s'allunyava considerablement de

4. Ajuntament de Barcelona-Eumo, 2016.

5. La negació de les casades a tenir relacions sexuals amb els seus esposos o bé a tenir-les amb poca freqüència, eren sovint considerats motius de sospita d'adulteri. «En altres casos, per evitar un possible *ménage à trois*, les dones es veien obligades a abandonar el domicili familiar perquè s'hi havia introduït l'amant del marit. Això va passar el 1813 a Maria Vidal Rigat, veïna de Castellfollit de la Roca (bisbat de Girona): «*habiendo de vivir la exponente separada de su marido de resultados de tener en su compañía cuando se le antoja (que es muy frecuente) una concubina*» (Costa, p. 91).

la visió que plasmaven els textos morals i jurídics del moment. Hi havia la creença força estesa que la dona era una propietat més del marit, que intentava per tots els mitjans de mostrar la seva superioritat.

SEPARACIÓ O DIVORCI?

En l'antic règim el divorci i les separacions, per a l'obtenció de les quals s'havia de presentar motius seriosos, era majoritàriament una qüestió d'estatus social. En aquest expedient veurem com el marit sotmet la dona a freqüents pallisses, cremades, violència verbal, humiliacions de tota mena. A més d'encomanar-li una malaltia venèria,⁶ de fer-li passar gana, de provocar-li un avortament, intentarà matar-la en més d'una ocasió.

Donada la migradesa de la documentació conservada, no sabem si els arguments de la denunciante foren decisius i acabaren en una separació interina, un divorci temporal o perpetu. Si la dona havia de deixar la llar habitual a les grans ciutats existien centres de recolliment femenins. La dona, però, per regla general, sempre sortia guanyant si el divorci era formal, abans d'un d'informal, sense papers. En aquest cas, res no ens indica que hi hagués fills.

Entre 1775 i 1833, s'observa en els costums i en la vida en general una època de possibles canvis que es reforcen durant la guerra del Francès i el Trienni Liberal. El divorci era una pràctica femenina. Les guerres i els conflictes polítics agreujaven les separacions perquè molts homes vivien desplaçats, desapareixien en combat i les dones, la majoria soles, s'havien d'espavilar per mantenir la llar i els possibles fills. Sempre t'havies de separar amb l'autorització de l'Església. Segons Marie Costa (p. 109): «Entre 1812-1814 i 1820-1823,

6. En un moment en què no hi havia antibiòtics, els tractaments contra aquestes malalties eren cars i ineficients. No tothom es podia permetre fer-se les cures. Per això molts homes i dones continuaven infectats. En un procés de l'any 1822 contra Josep Mas i Ribé, aquest confessa i reconeix la seva culpabilitat per haver encomanat a la seva dona Rita Mas i Ginesta una malaltia venèria. (Arxiu Diocesà de Barcelona, processos del segle XIX. 1822. *Don Josep Mas y Ribé contra su mujer, dona Rita Mas i Ginesta. Sobre separación de matrimonio. En la Curia Eclesiástica de la Ciudad y obispado de Barcelona*, citat per Marie Costa, *op. cit.*, p. 113-114). Vegeu-ne un fragment de la declaració, aquesta vegada en català: «una vegada sinó moltes me he vist emporcat en la vergonyosa malaltia del gâl·lich fins a comunicar el mal a la innocent dita ma muller». El mal veneri, a més de ser considerat un pecat de luxúria, davant d'un jutge era motiu clar de separació o de divorci.

per presentar un plet de divorci davant del Tribunal Eclesiàstic calia que les dues parts amb els seus procuradors respectius assistissin i declarassin en el judici de conciliació davant de l'alcalde constitucional i el vicari general, tal com estipulava la Real Orden sobre el juicio de conciliació». El vicari general era el jutge de les causes empreses en el Tribunal Eclesiàstic. A Girona era en aquell moment Manuel Martínez de la Vega. El divorci va agafar entre 1814-1821, una nova embranzida, sobretot després de la guerra del Francès.

Segons Marie Costa (p. 292): «Retornant a Catalunya, malgrat l'increment dels processos de divorci o separació, que van arribar a superar anualment la xifra de 120 (anys 1845-1847), caldria esperar fins al 2 de març de 1932, durant la Segona República, perquè es publicués la primera Llei del divorci, és a dir, de la dissolució total del matrimoni amb possibilitats de casar-se de nou».

NARCÍS PUIG CASADEMONT CONTRA QUI?

En aquest document mutilat de l'Arxiu de la Cort Reial, només hi figurava el nom del marit, Narcís Puig Casademont, però com que el procurador de la denunciante indica en el sumari de fets el dia que la dona es va casar a Palamós, vam buscar en el registre de matrimonis de la parròquia de Santa Maria de Palamós l'acta de matrimoni.

Com llegirem, Narcís Puig Casademont era tot un peça, un impresentable. Home violent, insulta i pega sovint la seva dona, li barra la porta de la casa, desapareix de la llar, li encomana una malaltia venèria, manté relacions amb una vídua de Sant Feliu de Guíxols a qui porta al domicili conjugal. En resum, li feia la vida impossible.

LA NISSAGA ESPINET

Els contraents d'aquesta desgraciada boda venien de bona família. El pare de Narcís Puig era un adroguer de Figueres. En l'antic règim, per regla general, un adroguer era una persona benestant. Rita Espinet era filla d'una nissaga d'escultors d'Olot que en aquells moments treballaven a Palamós. Sabem per un article de Gabriel Martín Roig, *El llegat de Mossèn Miquel Costa. La fundació de l'Hos-*

pital de Pobres de Palamós i la Capella del Carme (1768-1771),⁷ que pels volts de 1770, els escultors d'Olot Joan, Esteve i Ignasi Espinet instal·laren el seu taller en aquesta població. Treballaven en el retaule de l'altar major de la capella del Carme, també es guanyaven la vida fabricant pipes, alguns models de les quals es conserven al Museu de la Pesca de Palamós. Les pipes per fumar eren de terrissa molt fina i es varen fer famoses. Tres elements de la nissaga en foren fabricants. La nostra protagonista Rita Espinet era filla de l'escultor Joan Espinet Segòvia i de Caterina Sureda Ferrer.⁸ Per aquestes circumstàncies llavors vivia a Palamós. Un altre membre de la nissaga, Pere Espinet, natural de Sant Esteve de Pardines, pare dels tres germans que varen venir a Palamós, on es casaren, tingueren fills i moriren, va treballar també en el retaule de l'església de Santa Maria de Cadaqués. Montserrat Moli va publicar una nota sobre la seva mort i exèquies en aquesta població (25-8-1774).⁹

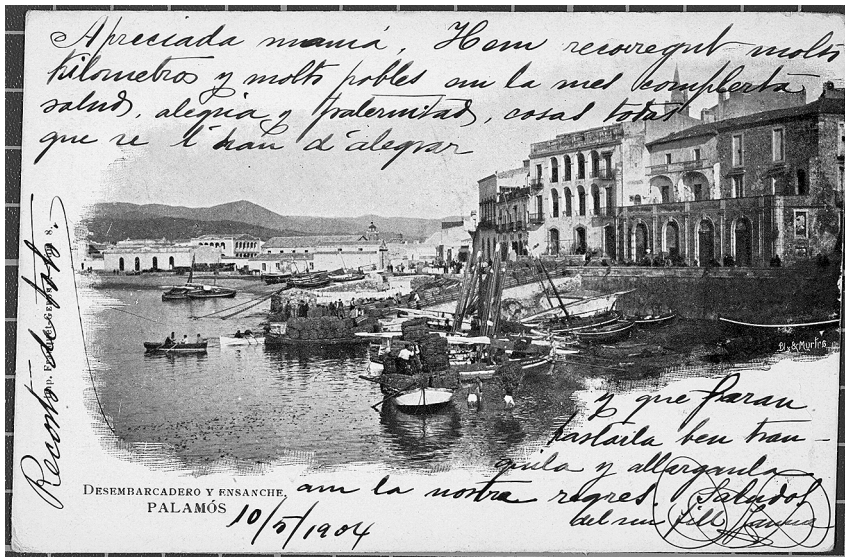
INSCRIPCIÓ DEL MATRIMONI DELS PARES

«Als vint-i-tres abril de mil vuit-sens y onse obtinguda la llicència del il·lustre y molt Reverent don Josep de Tobias, V.G., la sede episcopal vacant, despedida lo dia antes, per assistir al matrimoni celebrador remissis monitionibus entre lo senyor Narcís Puig, jove comerciant natural de Figueras y expatriat a Palamós, fill l·legítim y natural del señor Benet Puig, adroguer, y de la señora Magdalena Casademont, cònjuges difuns de una, y la senyora Rita Espinet Su-

7. EBE, volum 31, 2012, p. 176.

8. Sobre la família Espinet vegeu el treball de Pere Trijueque *La gent de Palamós: 1562-1950*, Ajuntament de Palamós, 2002, p. 162. «Al llarg de la segona meitat del s. XVIII arriben tres germans d'Olot que es casen amb tres palamosines: Joan Espinet Segòvia, escultor, que el 1769 es casa amb Caterina Sureda Ferrer; Ignasi, fuster, que el 1778 es casa amb Marianna Bajandas Colls; i Esteve, escultor i més tard fabricant de pipes, que el 1785 es casa amb Rita Camós Gorgoll. Casats els tres germans a Palamós hi tingueren els seus fills i hi varen morir (Esteve, 1833, Ignasi, 1803 i Joan 1815, respectivament). La branca d'en Joan fou l'única que va continuar. Entre els seus descendents hi ha dos fabricants de pipes: el seu fill Josep Espinet Sureda (1784-1848) i el seu net Josep Espinet Bas (1824-1880). Cal esmentar també Norbert Espinet Ribera (1851-1898) que va ser l'impulsor de la coral El Progrés i en fou nomenat president honorífic el 1897. Encara es conserva el pendó que va regalar a la coral el 1898. El seu germà, Andreu Espinet Ribera, va ser jutge el 1893 i 1900». Agraïxo a Carme Adroher, arxiviera, la coneixença d'aquesta notícia; també a Pere Trijueque les seves observacions que m'han servit per millorar més d'un detall del text.

9. *Morir a Cadaqués fent retaules*, "AIEG", vol. XLVII, 2006, p. 213 i ss.



Imatges de Palamós de la impremta Franquet de Girona (c. 1900). Gentilesa del CRDI - Arxiu Municipal de Girona.

reda, filla lilegítima y natural de Joan Espinet escultor y de Catarina Sureda.... de Olot, los dos vuy [...] natural de Olot y los demás natural y habitans tots de Palamós de l'altre, y havent-los antes interrogat y entès en el mutuo consentiment per paraules de present, jo Carlos Geronès, rector, los he unit en sant matrimoni essent presents y testimonis lo reverent Joan Casademont, y lo reverent Baldiri Uriol y Casimiro Riera, escolà, tots habitants de Palamós. Carlos Gerones, rector».¹⁰

PARTIDA DE NAIXEMENT DE RITA ESPINET

«Dia tretze del mes de setembre de l'any mil set-cents vuytanta y sis nasqué, y dia catorze de dits mes y any fou batejada en les fons baptismals de la iglésia parroquial de Santa Maria de la vila y port de Palamós, bisbat de Gerona, per mi Josep Frigola y Verdager, prevere y rector de dita parròquia una filla lilegítima y natural de Joan Espinet y Segovia, escultor, natural de la vila de Olot, y de Chatarina Espinet y Sureda y Ferré, cònjuges vivents natural esta, y habitants vuy tots de la vila de Palamós. Foren padrins Esteva Espinet y Segovia, escultor, natural de la vila de Olot, y Rita Espinet y Camós y Gorgoll, cònjuges vivents, natural esta, y habitans vuy tots de la de Palamós. Li han posat noms: Rita, Josepha, Quitèria. Avis paterns: Pere Espinet, escultor, difunt, natural de Pardinass, bisbat de Urgell y habitant en son òbit de Cadaqués, bisbat de Gerona y Izabel Espinet y Segovia, cònjuges vivent, viuda d'aquest deixada natural de Taradell, bisbat de Vich, y habitant vuy de Sant Feliu de Guíxols, bisbat de Gerona. Avis materns: Josep Sureda y Blanxé, patró pescador y Dorotea Sureda y Farré, cònjuges vivents, natural y habitants tots de Palamós. Prevere Josep Frigola y Verdager, y rector predict». Arxiu Diocesà de Girona (B8 (1786-1808), f. 3r-4).¹¹

LA SEVA DECLARACIÓ

Es nota en aquesta declaració que un dels dos escrivents que intervenen en la redacció de la denúncia, a més de saber de lletra i

10. Arxiu Diocesà de Girona. Palamós M3 (1771-1838). Santa Maria de Palamós, f. 181r.

11. Rita Espinet fou la penúltima d'onze fills, dels quals només ella i el seu germà Josep varen sobrepassar l'edat de set anys.

de tenir una cal·ligrafia acurada, sabia escriure, tenia un cert estil, malgrat alguns catalanismes que s'escampen pel text (*cotxe, despesas...*). Desconec si Rita Espinet, que ben sovint parla en primera persona, que descabdella una mena de monòleg interior, s'expressava amb aquesta elegància i seguretat o per contra el text és molt reelaborat. Es tractava només d'una argúcia estilística, retòrica, del seu procurador per impressionar el jutge de la Cort Reial? Una persona que ho treballés seria capaç de dur aquest desgraciat monòleg a escena. Hauria de marcar, però, les terribles respostes de la denunciante, mancada de salut, ferida per un desengany matrimonial. Rita Espinet fou una perdedora, una noia de poble trencada i derrotada que va fer els possibles per sobreviure en un context que li era advers. No va poder fiar-se mai de la realitat que li va tocar viure.

L'EDICIÓ DEL TEXT

Pel que fa al text, escrit sempre en castellà, n'hem normalitzat l'accentuació, majúscules i minúscules, hem desfet les abreviatures per fer-lo més entenedor. Indico amb un interrogant entre claudàtors alguns mots de difícil lectura. Entre els molts expedients que m'he mirat de la Cúria Reial de Girona, no n'he trobat gairebé cap escrit en català, llevat d'algunes declaracions i còpies de documents que figuren a l'interior que servien com a prova. Aquesta anormalitat en un moment què molta gent no sabia llegir ni escriure, ni en català ni en castellà, donaria per fer un treball de sociolingüística. Entenc que Rita Espinet va explicar el seu cas, en català, al seu procurador i aquest el va reescriure en una llengua prou florida. En quina llengua declaraven els centenars de denunciants i denunciats davant els funcionaris de la Cort Reial? Segons la cèdula de 23 de juny de 1768, els ordinaris diocesans havien d'actuar en castellà. Agraeixo a Joan Villar la resolució d'alguns dubtes paleogràfics que se'ns han presentat a l'hora de transcriure el text.

TEXT DE LA DECLARACIÓ

[f. 1] [...] modo que seguramente no tendría ya vida si hubiese vivido sola con él en una casa, y no me hubiese salido algunas veces a la calle aguardando a la inclemencia del tiempo, que viniese

alguno a librarme de los insultos a que me halla expuesta continuamente a su lado. En fin, si a pesar de los adulterios confesados por él delante del cura párroco y que no he condonado, a pesar de haberme comunicado por él posteriormente, pues ha sido siempre a la fuerza no sólo moral, sino y también las más veces, física por ignorancia del derecho y falta de recursos; si a pesar de tantos insultos cometidos contra mi persona tanto de palabra como de obra que prueban su ferocidad y barbarie y no me dan fundado motivo a creer que tal vez un día me dejaría en el sitio si viviésemos solos; insistiese en pedir nuestra unión, manifestaré al tribunal su imposibilidad de mantenerme, sin renta, oficio, ni modo de vivir conocido a menos que él vaya a robar o me obligue a hacer de mala cabeza, pues mi edad que no baja ya de 40 años, mi salud quebrantada y la penuria de los tiempos son obstáculos insuperables para que pueda yo como hasta ahora ganar con mi sudores el pan para entrambos.

Acostumbrado él a una vida holgazana y tunantera imposibilitado de volver a su cacareado oficio de cordonero que tampoco ejercía antes de la sombra que tubo de apoplejía, pues nunca ha sido más que un paseante en cotxe, sin cuidar del alquiler de la casa, ni de abastecerla de lo necesario para la manutención, se pondría aún más fiero e insufrible; al verle faltaría la decencia que con mis sudores le he proporcionado siempre y atendido su carácter, estoy segura que tendría de huir otra vez dentro pocos días o ser víctima de su furor e inhumanidad. Por lo tanto, he resuelto sujetarme a cualquier pena a que se me trate, si quieren como delincuente, antes que volver a reunirme con un hombre tan desnaturalizado que no puede pretextar que ya le conocía y sabía su falta de recursos, pues me engañó no sólo a mí, sino también a mis padres en tiempo de la guerra de Napoleón, vendiéndose como un comerciante que tenía fondos y negocio, lo que le fue fácil por ser el forastero¹² y no de la misma población.

Que¹³ ya que por parte de su marido se le ha puesto a mi principal la precisión de descubrir sus faltas, de evidenciar la depravada conducta de un hombre que con razón puede llamarse detestable, y de presentar¹⁴ al Tribunal los justos motivos que la asisten para

12. Era natural de Figueres.

13. Aquí comença un paràgraf escrit en una altra lletra més dolenta.

14. Lliçó conjectural. Mot de difícil lectura.

vivir separada perpetuamente de su compasión, único medio de conservar su existencia.

Paso yo en su nombre a la justificación de los extremos necesarios al intento, de la cual resultará que desgraciadamente, y por un efecto de fatalidad desde que celebró su consorcio con el adversante, y se entregó a la discreción de un marido vicioso e indómito ha contado los pesares y disgustos, por horas en una larga serie de años, y se ha visto ya mi demandante principal falsamente engañada con palabras seductoras, amenazada con barbarie, vilipendiada, ajada en la represión por ilícito y vergonzosos tratos del marido con distintas mujeres, reducida a la miseria por escasez de medios con que subsistir, tratada¹⁵ mal de obra con [¿] de acabar sus días a manos de su fiero opresor, y finalmente, siempre cautelosamente, engañada, y obligada a la violencia a ceder a la voluntad de su marido. Apurado el sufrimiento tomó mi principal la determinación de apartarse de su lado, y buscar un asilo en [f. 1v] la casa de un humano cariñoso para vivir con alguna calma y rehacerse de los continuados disgustos que he pasado con la compañía de un esposo que, sólo lo ha sido en el nombre por haber desconocido todos los deberes de tal, con menoscabo del honor y de la consorte, y con escándalo público por la deshonestidad de sus relaciones con otras mujeres.

Conoce mi principal que es cosa dura, y siempre repugnante sacar a la luz las faltas, liviandades¹⁶, y desvíos culpables de un marido, y que su mujer entraña una obligación de callarlas, y sufrirlas en cuanto pueda para no dar pábulo a la murmuración, y a la maliciosa crítica; pero entre esta obligación, y la conservación del honor y la existencia, la alternativa no es dudosa, y por lo mismo existiendo el divorcio autorizado en tales casos por la ley la es indispensable reclamarlo para mantenerse separada de su marido sin incurrir en las penas canónicas, y por quedar tranquila en su conciencia. A este fin, pues con las solitas protestas y subsidiariamente?:

15. Lliçó conjectural. Mot de difícil lectura.

16. Persona de poc fiar, de costums poc virtuoses.

[CRONOLOGIA DELS FETS]

1º. Que por abril del año 1811, mi principal contrajo matrimonio con el adversante Narciso Puig, y es verdad.

2º. Que a los 15 días de su casamiento se vio mi principal acometida de unos dolores vehementes en la parte inferior¹⁷ del vientre que fueron calificados por los facultativos provenientes de mal venéreo¹⁸.

3º. Que viéndose en tal estado y habiéndolo declarado a su padre, la acompañó éste en la casa del cura párroco de Palamós, y manifestándole que para lograr el divorcio eran necesarios algunos gastos que no se hallaba en estado de soportar, se resolvió dejarlo, y aguardar que por medio de amonestaciones se lograría su enmienda.

4º. Que muy lejos de lograrse la enmienda, tuvo él adversante y conservó por mucho tiempo tratos ilícitos con una viuda de San Feliu de Guíxols hasta tener la osadía de introducirla en su casa a la vista de mi principal, y jactándose de ello por varias veces.

5º. Que desde la celebración del consorcio nunca mi principal ha sido dueña de un solo maravedí, habiéndose visto precisada a trabajar de día, y de noche para procurarse su sustento, y proporcionarlo a su marido.

6º. Que ha llegado su barbarie a ausentarse de la casa venida en el [f. 2r] matrimonio por abril de 1815, a los quince días me acometieron unos dolores tan fuertes en todo el vientre inferior, que los facultativos dieron orden de sacramentarme luego que diese lugar el desasosiego en que me hallaba, declarando a mi padre ser efectos venéreos, de cuyas resultas me acompañó éste en casa del párroco que vive aún por si fuese necesaria su confirmación a fin de procurar mi divorcio, pero conociendo por su contestación que era cosa que pedía gastos, y no hallándose mi padre con ocasión de poder costearlo, me vi obligada por falta de recursos a volver otra

17. En el cas de la dona, el dolor abdominal era un síntoma avançat de contagi de la gonorrea (purgacions), Helen S. Kaplan, *El sentido del sexo*. Barcelona: Grijalbo, 1979.

18. Un *Reglament que generalment deu observar-se en lo Hospital de pobres de la vila de Cadaqués* de 5 de juliol de 1827 (Arxiu Diocesà de Girona), fa observar que no seran admesos en aquest centre los que «pateixen mals voluntaris com és gäl·lich».

vez a tener comunicación con un hombre que para dar pruebas de su arrepentimiento introducía a mis barbas dentro de casa y tenía tratos ilícitos con una viuda de San Feliu como él mismo lo ha confesado varias veces; de los facultativos que me asistieron en la citada enfermedad aún existen dos que podrían en caso necesario justificarlo, y el mismo pocos días hace quejándose con una amiga mía de que yo no quería comunicar con él dijo que al principio de habernos casado sí que me asistía la razón por haberme él estropeado e infestado la naturaleza con el mal venéreo de que en aquel entonces adolecía.

Siendo así que, antes de nuestra unión, le entregué 150 libras con anuencia¹⁹ de mi madre, a fin de que agenciara algún negocio con ellas, no sólo nunca en 16 años he sido dueña de algún dinero que él haya tenido, sino que antes bien me he visto en la precisión de trabajar de noche y de día o tener despesas [sic] a fin de ganar el sustento, no solo para mí sí que también para él; sin que le valga de pretexto ni excusa la desgracia de haberse imposibilitado, pues cuando esto sucedió ya tenía yo un administrador de aduanas en casa para no perecer de hambre, y lo mismo ha sido para mí en toda época que él haya tenido o no dinero, pues lo más que ha hecho, ha sido llevar a casa alguna porción de carne o pescado, sin entrar nunca en cuentas de leña, carbón, aceite, jabón, sal y otras mil frioleras indispensables para una casa de las que aún en las cortas épocas que él ha cuidado al gasto, he tenido que cuidar y adquirir con mi trabajo; llegándose su barbarie a ausentarse por un mes o tres semanas de casa sin dejarme un maravedí para alimentarme, lo que ha hecho no pocas veces, y algunas de estas quedando yo enferma y por consiguiente imposibilitada de trabajar para ganármelo; teniendo la desfachatez en una de las citadas ocasiones de enviar una letra de cambio a un sujeto de esta que aún existe para que yo la satisficiera, habiéndome obligado poco antes a venderme los pendientes por cubrir otro de sus enredos que sin haberlos pagado por no trastornarme más, me han traspasado el corazón, prometiéndome a su lado un porvenir el más infeliz y desgraciado.

19. Consentiment, aprovació.

Pero la acción en que fundo con especialidad mi derecho porque hay tantos testigos como individuos en este pueblo, en caso de atreverse a negarlo, es un trato ilícito que por espacio de más de cuatro años mantuvo con una soltera de ésta en términos que no podía yo salir a la calle sin que todos me señalasen con el dedo. Tomó providencias sobre ello el párroco, mandándole sacar los palomos que por pretexto tenía en la casa donde se encontraban, pero el resultado no fue otro que amenazarme mil veces la muerte, si me oponía a ello, que era su gusto y se acabó, destituida de recursos e ignorante de mi derecho me fui a encontrar un tío suyo eclesiástico, que vive aún, llamado por él y reconvenido prometió la enmienda, pero ésta fue al oír yo misma al cabo de tiempo como contaba a un amigo suyo que era imposible desprenderse de ella, que continuaba otras veces y que estaba decidido a continuar siempre; hui resuelta a morir antes que juntarme otra vez con él; me valí al efecto de una tía mía (que en paz descansa) en cuya casa vivíamos la que me admitió a dormir en su mismo aposento, prometiéndome defenderme de cualquier insulto; pero a los quince días que yo comía y dormía sola sacó la puerta del quicios y a la noche resistiéndome yo físicamente cuánto pude, me sacó de aquel aposento, llevándome tirada de los brazos a su cama, de donde saltando mil veces y volviéndome a subir a brazos no caliéndome [sic] los gritos que di para librarme de sus garras (pues mi tía tal vez engañada de antemano por él se puso a amonestarme a la unión) contra mi expresa voluntad, protestando al cielo y a la tierra contra la fuerza que se me hacía, logró sus intentos, no habiéndolos ya más logrado desde aquel entonces sino con expresa repugnancia mía manifestando ya con excusas ya con enfado, no habiendo podido oír una sola vez de mi boca a pesar de las instancias hechas al efecto por espacio de siete o ocho años, que han medido que lo apreciase, antes bien siempre que ha recaído la conversación sobre esto le he dicho con decisión que a la fuerza cedía a comunicarme con él que me incomodaba estar a su lado.

[f. 2v] Y que así como yo le había apreciado, cuando él me miraba con indiferencia, mi corazón no sería ya libre en volverle el afecto y cariño de esposo en toda mi vida, viviendo con esta repugnancia con él por la idea del agravio hecho por tanto tiempo

y, a pesar de tantas lágrimas y súplicas a mi honor por su genio adusto e inaguantable, y por las frecuentes amenazas que sin más razón que su antojo me ha hecho mil veces de puntapiés, bofetones y hasta de matarme con cualquier cosa, que más de una vez se lo arrebató de entre sus manos mi difunta tía y una amiga mía que aún vive; sobrevino cuatro, cinco meses hace la novedad de hallarme yo con un flujo²⁰ de materia que si no es cosa nueva, a lo menos no hay duda que debe ser retoño de lo pasado; contristada con este nuevo evento y contándome que todos los días tenía trato entre otras, con una soltera de la que algunos salieron gallicados,²¹ como que él mismo me confesó que la tenía en su falda y que tenía tactos con ella, determiné para salvar mi salud y tal vez mi vida sufrir cualquier insulto antes que acceder a tener tacto con él; irritado por mi resistencia después de mil amenazas, un día en que me había huido de la cama vino adonde yo estaba, me agarró por el cuello sin que me diese más tiempo que dar un grito al que acudieron la gente de casa y tal vez me libraron de quedar ahogada en el mismo acto; envista de esto, determiné consultar el caso a un letrado, y éste me dijo que yo no estaba obligada a acceder al acto matrimonial, que tanto por no haber condonado el adulterio público como por la ignorancia de mi derecho, éste quedaba vigente, y podría hacer uso de él en cualquier evento.

Viendo pues que a pesar de estas razones explicadas largamente a mi marido que a pesar de haber prometido servirle toda mi vida con cariño, viviendo como hermanos y buscándole el pan con mi sudor si es necesario, no sólo no quiere acceder que duerma en cama separada, pero ni aún dejarme tranquila una noche a su lado, incomodándome continuamente ya con cariño fingido, ya con amenazas. Estoy resuelta a usar mi derecho en justicia por evitar un insulto tal vez de consideración o acabar enteramente con mi salud y Dios sabe si con mi vida.

En prueba que ningún rencor me mueve a instar la separación con éste si solamente la certeza de perecer víctima de sus brutalidades es público y se hallarán mil testigos de lo mucho que

20. El diccionari espanyol diu: «Excreción anormal procedente de las vías genitales de la mujer». Un avortament?

21. Mal gàl·lic.

trabajé en el año 1824 en que fue preso por asuntos políticos²², no perdonando gastos diligencias de presentarme a varias autoridades, viajando de día y de noche, siendo así que tenía la salud quebrantada y las facultades muy limitadas, de modo que esto le dio motivo a presentar que mi último ataque de mal venéreo sería tal vez retorno de lo pasado movido de la extraordinaria agitación de mi naturaleza a fuerza del sentimiento y del cansancio hasta verle libre de la cárcel.

Así lo dijo el mismo al cura párroco que era entonces de Palamós, actualmente de Serviá,²³ ante quien me vi obligada a hacerle comparecer a fin de lograr la separación *quo et thorum*,²⁴ en virtud del estado en que me hallaba, en aquel Tribunal le renové la promesa que mil veces le había hecho de trabajar de día y de noche para alimentarlo partiéndome con él el pan que ganase con el sudor de mi rostro, pero que me dejase y no acabase de asesinarme, pues estaba resuelta a morir al pie de un margen antes que exponerme nuevamente a semejantes tropelías. En virtud de la facultad que me dio el párroco de separarme *quo ad thorum* mientras estuviese atacada de aquella enfermedad o en el peligro próximo de recaída estuvo algo menos furioso por espacio de algunos meses, pero luego volvió a soltar la rienda a su genio colérico y bárbaro tratándome infamemente de palabras llegando muchas veces a ponerme las manos encima, ya agarrándome por el cuello ya dándome puñetazos hasta llegar al extremo de querer descargarme un golpe de tajadera²⁵ sobre la cabeza y de forcejar en otra ocasión la puerta del aposento en que me había encerrado con un cuchillo de punta con gozne que una mujer que vivía en la misma casa le quitó de las manos; y conservo en mi poder para presentarlo al Tribunal si es necesario de [el text acaba aquí].

22. Altra volta el marit té problemes polítics. El país havia entrat en una altra dinàmica. Després del Trienni Liberal va venir la dècada absolutista amb la repressió conseqüent. El 7 de abril de 1823 hi hagué la invasió dels Cent Mil Fills de Sant Lluís, que va sotmetre l'Espanya liberal. La Dècada Ominosa és el període que comprèn des de la fi del Trienni Liberal (1823) fins a la mort de Ferran VII el 1833.

23. Possiblement Pere Miquel Cassà, prevere i rector.

24. En una història dels sagraments llegim: «ó del en que sin soltar el lazo matrimonial se hace separación de los cónyuges en quanto al lecho y habitación , como lo llaman los teólogos, quo ad thorum et habitationem. Esta separacion es lícita y ...» Vegeu C. Chardon, *Historia de los sacramentos*. Madrid, Imprenta Real, 1801, vol. VIII, p. 121.

25. Ganiveta per tallar la carn.

NOTA FINAL

Rita Espinet va morir el 17 de gener de 1851 a 55 anys. El certificat de defunció que va signar Francisco Vila, prevere, de la parròquia de Santa Maria de Palamós consigna: «no recibió ningún sacramento». Potser estava separada, divorciada i ja no vivia en gràcia de Déu? En el moment de morir, el sapastre del seu marit o exmarit Narcís Puig Valero²⁶ encara era viu, «viviente».

El pensador alemany Walter Benjamin (1892-1940) va deixar escrit en una ocasió: «És una tasca més àrdua honorar la memòria dels éssers anònims que no la de les persones cèlebres. La construcció històrica es consagra a la memòria dels qui no tenen nom». Rita Espinet fins avui no en tenia. Potser ara la seva ombra de dona difunta, casada als vint-i-cinc anys, maltractada des del primer dia, sortirà un xic del pou de l'anonimat. De vegades existir és un malson; la vida, una gamma de grisos, una col·lecció de petites il·lusions aviat mustigades. Tot estudiant per un atzar els retalls de la vida d'aquesta dona, he sentit molta pena per una humil figura de poble, filla de l'escultor Espinet.

BIBLIOGRAFIA

Avisos que sobre el modo con que deben conducirse con los divorciados dirige a los confesores de su diócesis el ilustrísimo señor don Gavino de Valladares y Media, obispo de Barcelona, del Consejo de su Majestad. Barcelona, 12 d'octubre de 1782. Exemplar de l'Arxiu Diocesà de Barcelona.

CARBONELL ESTELLER, Montserrat (1997). *Sobreviure a Barcelona: Dones; pobresa i assistència al segle XVIII*. Vic: Eumo.

CASEY, James (1987). *La familia en la España Mediterránea (siglos XV-XIX)*. Barcelona: Crítica.

CORBIN, Alain (ed.) (1989). *Mentalités. Histoire des cultures et des sociétés. Violences sexuelles*. París: Imago.

COSTA, Marie (2016). *Dones rebels, dones alliberades. El divorci a Catalunya als segles XVIII i XIX*. Eumo Editorial-Ajuntament de Barcelona.

Església, societat i poder a Girona segles XVI-XX. Girona: Ajuntament de Girona, 2000.

26. Encara que l'amic Pere Trijueque m'ha fet notar que el marit de Rita es deia Casademont de segon cognom, en la partida de defunció hom hi llegeix "Valero", natural de Palamós i no de Figueres, com s'afirma en un altre document. Ja m'he trobat amb més d'una inscripció sacramental en què els capellans s'equivoquen en registrar un fet.

- FERRER, R. Vicente. *Tratado en que se dan algunos medios preservativos, para librarse del mal y perseverar en el bien : dirigido a toda clase de personas ...* Segunda impresión. Barcelona: Bernat Pla, [posterior a 1780].
- GAY, Josep Maria (1997). *El corregidor a Catalunya*. Madrid: Marcial Pons.
- GUEREÑA, Jean-Louis (ed.) (2011). *La sexualidad en la España contemporánea (1800-1950)*. Cadis: Universidad de Cádiz.
- JAGOE, Catherine; BLANCO, Alda; ENRÍQUEZ DE SALAMANCA, Cristina (1998). *La mujer en los discursos de género: textos y contextos en el siglo XIX*. [Barcelona]: Icaria.
- LÁZARO DE DOU I DE BASSOLS, Ramon (1800-1803). *Instituciones del derecho público general de España con noticia del particular de Cataluña y de las principales reglas de gobierno en qualquier estado*. Madrid: Benito García y Compañía. 9 vol.
- LEBRUN, François (1975). *La vie conjugale sous l'Ancien Régime*. París: Armand Colin.
- LÓPEZ CORDÓN, Maria Victoria (1986). "La situación de la mujer a finales del Antiguo Régimen, 1760-1860". Dins CAPEL, Rosa (dir.), *Mujer y Sociedad en España 1700-1975*. Instituto de la Mujer.
- PÉREZ, Isabel (1997). *Las mujeres ante la ley en la Cataluña moderna*. Granada: Universidad de Granada.
- PÉREZ MOLINA, Isabel; VICENTE VALENTÍN, Marta; IBERO, Alba *et al.* (1994). *Las mujeres en el Antiguo Régimen: Imagen y realidad (s. XVI-XVIII)*. Barcelona: Icaria.
- Por real orden de 22 de febrero de 1815 tuvo a bien S.M. que el consejo cuidase de que se castigasen los escándalos y delitos públicos ocurridos por voluntarias separaciones de los matrimonios y vida licenciosa de los cónyuges o algunos de ellos por amancebamiento también públicos de personas solteras y por la inobservancia de las fiestas eclesiásticas*. F. Bonsoms 10155 (Biblioteca de Catalunya).
- QUÉTEL, Claude (1986). *Le mal de Naples: histoire de la syphilis*. «Une origine controversée», collection médecine et histoire. París: Seghers.
- SAINZ GUERRA, Juan (1992). *La administración de justicia en España 1810-1870*. Madrid: Eudema.
- TORRAS, Marc (2000). "Escrivanies judicials, vicarials i senyorials". Dins *Actes del II Congrés d'Història del Notariat Català*. Barcelona: Fundació Noguera.